

EL TARRAGONENSE

Suscripción

Núm. 191 Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto... " 0'10

Tarragona, 26 de Septiembre de 1915

Redacción y Administración

Año IV

S. Agustín, 23, entr.º

Las tradeuniones y la guerra

Lloyd George se ha presentado ante el Congreso de Bristol, respondiendo a una invitación que era casi un desafío. Había algunos delegados que querían desde tiempo atrás vérselas cara a cara con él. La mayoría acusaba como representante del Gobierno de parcialidad para con los patronos. Y los espectadores desapasionados se preguntaban si, con toda su habilidad oratoria, lograría Lloyd George calmar la excitación general, contentando, en beneficio suyo y en beneficio del país, a los tres millones de obreros representados en el Congreso.

Pero Lloyd George no ha intentado contentar a nadie. Su actitud en la tribuna del Congreso de Bristol fue algo así como la actitud de un boxeador en el ring. Al desafío respondió con el ataque; a las acusaciones tácticas respondió con acusaciones concretas.

—Inglaterra—dijo Lloyd George—no está haciendo todo lo que podría hacer, y la culpa es vuestra. Si los alemanes han avanzado en Rusia, no ha sido por obra de Hindenburg ni de Mackensen, sino por obra del tradeunismo alemán, y si nosotros no avanzamos, es por deficiencias del tradeunismo inglés. Gobierno y trabajadores han hecho un pacto en Inglaterra; el Gobierno ha cumplido las condiciones del pacto, y vosotros, no...

Tal ha sido el tono general del discurso de Lloyd George. Advertimos que, a los diez minutos de hablar, el ilustre político había conquistado por completo a su auditorio, y que aun aquellos que estaban al principio más predisuestos contra él le aplaudían estrépitosamente...

Uno de los asuntos más importantes tratados por Lloyd George fue el de los obreros experimentados en cierta clase de trabajos, y el de los obreros no experimentados. En condiciones normales, las tradeuniones se oponen a que los obreros experimentados sean substituidos a bajo precio por principiantes; pero ahora no se trata de una substitución. «Tenemos trabajo de sobra para todos los buenos operarios—dijo Lloyd George—y no tenemos bastantes buenos operarios para el trabajo que necesitamos despachar.» Y como en la producción de armamentos hay una serie de cosas que las puede hacer cualquiera al cabo de algunos días de aprendizaje, es preciso que las tradeuniones permitan el empleo de toda clase de obreros.

—Estamos construyendo once arsenales—manifestó Lloyd George—y necesitamos 280.000 obreros más: 80.000, diestros para los trabajos delicados, y 200.000 de todas clases, hombres y mujeres. Los trabajadores no experimentados serán vigilados por obreros experimentados, así como las mujeres; ¡y ya es preciso tener experiencia—añadió Lloyd George—para vigilar a las mujeres...!

Este chiste produjo su efecto, y entonces Lloyd George sacó un proyectil de cuatro pulgadas y media, un proyectil de verdad, y lo enseñó para demostrar que en tales proyectiles hay muchas cosas que pueden ser hechas por principiantes.

—He traído este proyectil—dijo—expresamente para Mr. Macdonald. Como es natural, yo no he querido presentarme desarmado ante semejante enemigo...

Luego, Lloyd George contó cómo en Woolwich las tradeuniones le impidieron al Gobierno el empleo de ciertos obreros para trabajos de gran urgencia, y cómo en Birmingham estuvo paralizada una fábrica de ametralladoras porque los molineros locales protestaban contra el empleo de molinos textiles en industrias no textiles, y cómo en la fábrica de fusiles de Enfield se le prohibió a los obreros producir el trabajo que estaban produciendo y que era superior a la cantidad de trabajo admitida por las tradeuniones... Y estas revelaciones tenían el efecto de otros tantos proyec-

tilos de cuatro pulgadas y media que estallasen en el Congreso. A un obrero que trabajaba demasiado de prisa—dijo Lloyd George—la Sociedad de fundidores de hierro le multó en una libra. A otro obrero que hizo en ocho horas y media un trabajo de treinta y tantas horas se le declaró una especie de *boicott* en una fábrica de cañones. Generalmente, los tradeunionistas se niegan a trabajar con obreros que no están sindicados, y, así, se priva al Gobierno de un concurso precioso: el de una infinidad de personas de buena voluntad que quieren ayudarle en la producción de municiones y que no se sindicaron porque tienen otros oficios, a los que volverán a dedicarse cuando acabe la guerra...

—Por este camino—exclamó Lloyd George—vamos derechos al desastre. Si vosotros no le hacéis a la patria, durante la guerra, el sacrificio de algunos reglamentos, entonces el Gobierno deberá abandonar su programa, que es el programa de la victoria...

Y Mr. Lloyd George siguió exponiendo hechos ante la asamblea. «Es absolutamente preciso—dijo—que toda la maquinaria existente en Inglaterra para la producción de armamentos trabaje día y noche, y actualmente sólo trabaja día y noche un 15 por 100 de ella.

Vosotros—exclamó dirigiéndose a los delegados—representáis una fuerza todopoderosa. Con vosotros, la victoria es segura. Sin vosotros, nuestra pérdida será irremediable...»

¿Y los patronos? ¿Y los fabricantes? Porque en el ánimo de los obreros existe la idea de que, mientras se habla tanto de la salvación de la patria, una serie de gentes poco escrupulosas están enriqueciéndose con el trabajo ajeno. Algunas interrupciones atrajeron sobre este punto la atención de Lloyd George, quien protestó indignado.

—El Gobierno—dijo—ha tomado el control de 715 establecimientos dedicados a producir municiones. Quedan fuera de control algunos otros, que ya vendrán a nuestras manos; pero esos 715 representantes el 95 por 100 de la industria de armamentos. Los capitalistas ganan un interés razonable, y toda ganancia que excede de este interés va al Tesoro nacional para costear la guerra. Creo que esto es algo muy importante y algo que no se había hecho nunca en la Historia de ningún país...

Y el ministro de Municiones terminó, con las manos en cruz, implorando de los delegados el auxilio indispensable para triunfar. Desde luego, los delegados están dispuestos a concederle este auxilio al Gobierno; pero temen que si abandonan ahora ciertas prerrogativas, no puedan recobrarlas después.

—Si—dice a esto Lloyd George—al final de la guerra todo volverá a ser como era antes.

—Pero ¿quién sabe—se preguntan muchos—lo que ocurrirá al final de la guerra?

JULIO CAMBA

LECCIONES DE LA GUERRA

El peligro antiespañolista

Este es el momento de prueba para las naciones, y todas las naciones reconcentran y avivan sus energías patrióticas. Las naciones, ante el máximo peligro, renuncian a los juegos de la paz; renuncian al análisis, a la crítica y a la duda; los políticos descontentos y eternamente rebeldes, bajan el hierro de la censura o ante la amenaza de la impopularidad, se someten a un prudente silencio; los escritores librescos y decadentes, al estilo de Anatole France, se callan. Las naciones prescinden de sus dudas; saben que ésta es la hora de la afirmación; dicen sí; sienten que en la hora suprema la negación sería un suicidio y una indignidad.

Frente a tal espectáculo de afirmaciones, España ofrece otro espectáculo perturbador y asombroso; los españoles negamos más que nunca. Decimos no, con una viveza descon-

certante. Estamos divididos como nunca. Y la crisis patriótica, principalmente en las esferas intelectuales, hoy es entre nosotros alarmante, deshonrosa y digna de corregirse por cualquier procedimiento.

En todos los países neutrales se ha dividido la opinión. La guerra civil existió en todas las naciones, y la lectura de los periódicos suizos revela el grado de disenso que han llegado aquellas gentes famosas por su ecuanidad y calma. Pero en ningún país se le ha ocurrido a nadie, y mucho menos a un escritor renombrado, abominar de su patria propia por un exaltado amor hacia un pueblo beligerante. Este caso existe en España.

En España existen personas responsables ante su público y ante su misma nombradía que se enfurecen como simples carboneros y que llegan a injuriar a su patria por querer acentuar mejor su cariño extranjero.

La prudencia exigiría que cada uno de nosotros reafirmase su amor por España, sin menoscabo del amor hacia los países beligerantes. Por que no se trata de una sesión de boxeo, ni somos espectadores que nos vemos fuera del radio de los puñetazos; esto es una brava función a tiros en que cada uno necesita resguardarse de las balas perdidas.

No hay que decir quienes cometen mayores imprudencias. Los aliados han puesto su amor en Francia y en Inglaterra. Si la causa aliadista marchara boyante, acaso nuestro patriotismo no padeciera; pero sucede al contrario y entonces los amigos de Francia y de Inglaterra se enfurecen. Por responder a la risa triunfal de los germanófilos, los aliados despechados y furiosos, lanzan denuestos contra España. Y en la hora de las afirmaciones patrióticas, esos escritores y publicistas despechados arrecian en sus negaciones: Lope de Vega es inferior a Moliere; Felipe II es el demonio del Mediodía; los antiguos triunfos españoles fueron injustos y viles.

Las huestes aliadistas se reclutan, sobre todo, entre las izquierdas. Piensen, pues, los radicales, los socialistas, los republicanos, los liberales históricos, y piensen algunos escritores de renombre, que están situándose en una posición peligrosa. Cada vez más furiosos, cada día más a punto de perder la partida, están haciendo verdadera campaña de negación española. Mañana, cuando quieran dirigir su voz a España, ¿no habrá derecho a hacerles callar? Porque España, aun siendo tan poco recordatoria, no podrá olvidar fácilmente que en una hora suprema y dura esas fuerzas nacionales desertaron y se pusieron a los pies del extranjero.

El partido legitimista en España había consumado casi completamente su trayectoria. Pero en esta ocasión se ha dejado guiar por un instinto certero, y, en efecto, esta guerra ha reanimado al partido que estaba fuera de la actualidad. Por otra parte, este elemento político representa la tradición; asume la responsabilidad del pasado; se hace sustentáculo de todas las existencias, de todo el caudal español; afirma; hace la franca y noble afirmación de la Historia de España.

Y esta es la espina de España. Porque los radicales, a su vez, obligados a luchar contra los reaccionarios, les niegan a éstos, y al negarlos, niegan, en su rabia combativa, la Historia de España. Ocorre además que Francia e Inglaterra son por esencia negociaciones de la Historia de España; y así los aliadistas españoles niegan dos veces a su patria histórica. (Y la patria histórica es lo único real que poseemos, y sobre cuya base o de cuyas entrañas podríamos fundar la patria de mañana.)

Viniendo del extranjero, hace hoy un efecto raro y anacrónico ver los artículos y oír las conferencias en España; no ha variado el tono de queja, de crítica, de negación, de autoanálisis. Los periódicos y los literatos siguen la cómoda vía de juzgar y analizar la razón de ser de España...

Es la hora de afirmar y de decir sí. Cada nación debe acudir al toque de alarma con sus muchas o pocas fuer-

zas. Es estúpido y notablemente vitando contestar a unos españoles con argumentos de los extranjeros. Es inicu analizar ahora si Lope de Vega tenía menos talento que Moliere, si Felipe II era un malvado, si la Inquisición dió a Europa el derecho de arruinarnos, si Montaigne valía más que Gracián, si los ingleses son más guapos que nosotros. Debemos cargar con todo el peso de los antepasados; defender el suelo que nos alimenta, las tumbas y el honor de nuestros padres.

Y si un político inteligente y animoso quisiera arrastrar en esta hora suprema la opinión española, sólo necesitaría alzar la bandera afirmativa. En el fondo tácito de la opinión española existe hoy el ansia de una afirmación integral. Una afirmación de toda la Historia de España. Esa Historia de España que aparece, cuando se vuelve de la crisis analítica y negadora, como un alto espectáculo de grandeza y de vigor.

JOSE M. SALAVERRIA.

Para acelerar la guerra

«La confianza es indispensable; pero al degenerar en un ciego optimismo esta confianza se convierte en un peligro público. ¿Cuáles son las posiciones respectivas de los dos grupos de beligerantes al cabo de un año de guerra? ¿Cuál de ellos ha avanzado y continúa avanzando? Nosotros, naturalmente, estamos seguros de que, a la larga, vamos a derrotar o agotar al enemigo; pero ¿no estábamos igualmente seguros de que Lieja resistiría varios meses, de que Amberes era casi inexpugnable, de que Austria, no solo no reganaría Lemberg, sino que perdería, además, Cracovia, de que antes de las últimas Pascuas los rusos encontrarían camino de Berlín, y de que esta primavera veríamos a Bélgica libre de invasores?»

DOCTOR E. J. DILLON.

El doctor Dillon es uno de los hombres más eminentes de Europa. ¿Cuántos años tiene? Yo no lo sé, pero difícilmente se puede citar un país europeo del que el doctor Dillon no diga:

—Yo he vivido veinte años en ese país estudiando su idioma, su historia, sus leyes, sus costumbres, sus instituciones... En... (aquí una fecha remotísima) yo he intervenido en la confección de un tratado entre ese país y tal otro...

Y lo extraordinario es que el doctor Dillon dice la verdad. Conoce más de treinta idiomas: el ruso y las otras lenguas eslavas; el alemán, actual y primitivo teutón; el griego y el latín con todos sus derivados modernos. Y el español, idioma en el cual yo he tenido el honor de hablar un día con el doctor Dillon, le es perfectamente familiar.

Su fuerte es la política internacional. Antes de la guerra se podía decir que en las cancillerías europeas no había secreto para el doctor Dillon, quien, como corresponsal del «Daily Telegraph», ha obtenido éxitos periodísticos formidables. Y es que, aparte su habilidad, el doctor Dillon constituye una institución, y si en un país cualquiera hay veinte corresponsales extranjeros y el jefe del Gobierno de ese país necesita hacerle a alguno una revelación importante, elige siempre como confidente al doctor Dillon. El corresponsal del «Times» tendrá la autoridad del «Times», el corresponsal del «Temps» tendrá la autoridad del «Temps» y el de la «Frankfurter Zeitung» tendrá el de la «Frankfurter Zeitung»; pero el doctor Dillon tiene su propia y personal autoridad. Así, él pronosticó este año, con más de un mes de anticipación, la fecha exacta de la caída del Ministerio Salandra y la de la intervención de Italia en la guerra... Pero el doctor Dillon no sólo informa, sino que opina. «Mientras el doctor Dillon escriba en la «Contemporary Review»—decía uno de los más altos tratadistas políticos de Alemania, el profesor Delbrück, sucesor de Treitschke—, todos los que anhelamos asegurar la paz entre Alemania e Inglaterra trabajaremos en vano.»

Ahora el doctor Dillon ve que la guerra va para muy largo, y propone un medio de acelerarla. Su proposición tiene un interés directo e inmediato para todo el mundo; aun para España, ya que tiende a envolver en el conflicto a todos los países neutrales. Y si yo me he extendido tanto en la presentación del doctor Dillon, antes de presentar su proposición, fué para demostrar que el doctor Dillon es un hombre a quien se le hace caso, y cuyas proposiciones se estudian siempre con interés. El ha sido quien propuso en Inglaterra, antes que ningún otro la formación de un Gabinete de coalición y la creación de un ministerio de Municiones. Claro que Inglaterra hubiera hecho ambas cosas, aun sin la proposición del doctor Dillon; pero es que el doctor Dillon sólo propone cosas razonables, viables, y, muchas veces, como hombre bien enterado que es, propone cosas cuya realización está de antemano resuelta.

A *war to end the war* (un medio para terminar la guerra) se titula el artículo del doctor Dillon en *The English Review*. Y este medio consiste en la creación de una gran alianza económica, que tendría por base dos tarifas aduaneras: una muy baja—y de la que, en muchos casos, se podría prescindir completamente—para los países que entrasen en el concierto económico con la Cuádruple Entente, y otra, muy alta, para los demás países. El establecimiento de esta Liga representaría hoy 271 millones de hombres de un lado—el lado de la Entente—, 142 millones de otro lado y 65 millones de neutrales. Más tarde, casi toda el Africa, la mitad del Asia, el Canadá y la Australia estarían con los aliados.

No habría neutralidad posible. Sería preciso decidirse por la entente o por las potencias del centro de Europa; pero en la inmensa mayoría de los casos, sería preciso decidirse por la Entente, dueña del mar y representante de casi todos los mercados del mundo. Para la exportación se crearían también dos tarifas, y los países no pertenecientes a la Liga sufrirían transformos gravísimos en su industria a costa del encarecimiento del carbón y de otros artículos. Se crearían además Impuestos especiales para la navegación y el cabotaje y se formaría un sindicato bancario.

Tal es el proyecto del doctor Dillon. Moralmente, este proyecto representaría una enorme imposición; pero los ingleses, convencidos como están de que, a más de sus propias libertades, defienden en esta guerra las libertades del mundo, no retrocederían por tan poco. «Cuando la casa arde—dice el doctor Dillon—, los bomberos tratan de salvar a los vecinos, aunque los vecinos no quieran salvarse». Más sería es la objeción de que, con el concierto aduanero en proyecto, infinidad de artículos subirían de precio, y la vida encarecería considerablemente. Y, sobre todo, el concierto encontraría una oposición formidable en los librecambistas ingleses, capaces de dejarse matar antes que abandonar sus principios.

No se trata, sin embargo, de un proyecto completamente irrealizable, ya que sus inconvenientes se compensan con ventajas grandísimas. Sería el aislamiento económico de Alemania y sería algo más aun. Al entrar en el concierto de la Entente, cada país tendría un interés material directísimo en el triunfo de los aliados, y no sería extraño que algunos países pusieran su fuerza militar al servicio de este interés.

¿Qué ocurriría en España si la idea del doctor Dillon se llevase a cabo? ¿Qué harían los partidarios de la neutralidad ante la necesidad de quebrantarla para uniros económicamente a la Cuádruple Entente? ¿Irámos, tal vez, a una guerra contra los aliados para defender esta neutralidad que nos es tan querida? El asunto no deja de tener interés, y vale bien la pena de que los técnicos lo estudien un poco.

JULIO CAMBA.

Londres, Septiembre 1915.

LOS EXPLORADORES DE ESPAÑA

El amor al campo

España es un país que siente poca afición por la Agricultura. Se trabaja la tierra porque es necesario trabajarla para vivir. Pero no se la cultiva con afán de mejorar su condición, sino con objeto de obtener de ella lo estrictamente indispensable. El oficio de labrador se considera como un oficio arcaico, inaccesible al progreso.

Hay una razón poderosa para que en la mayoría de las regiones españolas se apliquen procedimientos primitivos. Los grandes propietarios, herederos, desde remotos siglos de extensas fincas, no explotan directamente las tierras de su pertenencia. Ocupados en gozar los encantos de las grandes capitales, dentro del pequeño mundo del placer y del lujo, arriendan las haciendas a labradores humildes para que las trabajen por su cuenta y riesgo, a cambio de fracciones importantes de las cosechas. Ellos se reservan el derecho a cazar en las heredades, sin permitir que nadie se apodere de un conejo o de una perdiz. Los renteros, gentes vulgares, sin dinero, labran penosamente los campos, supliendo la falta de elementos con rudos trabajos corporales.

Cuando llega la recolección, los grandes propietarios apremian a los colonos para que ingresen en sus graneros las cantidades estipuladas en los contratos. Si la cosecha es copiosa, el labrador puede reunir algún grano para amasar el pan del año, después de pagar la renta. Si el año es malo, porque la otoñada fué seca o porque los pedriscos asolaron las mieses, la miseria del labrador es espantosa. La totalidad de la cosecha no alcanza para cumplir el compromiso contraído con el propietario de la tierra. Por otra parte, el derecho de éste a que no se descasten los montes de sus términos para divertirse cazando tres días al año, reduce las cosechas a cifras ínfimas, porque los conejos y las liebres buscan pasto en las espigas, arruinando los sembrados.

En este caso, la cantidad de grano destinada a cubrir la renta, unida a los destrozados producidos por la caza, excede con mucho a la totalidad de la producción.

El trabajo de todo un año de doblarse sobre los surcos y de mirar al cielo en suplica de clemencia está perdido. El labrador tiene entonces que recurrir a la usura para adquirir semillas, alimentar los ganados, entretener los utensilios y continuar el arriendo de las tierras. Esas deudas, acumuladas en el transcurso del tiempo, ponen una losa de plomo sobre su vida.

En los años buenos tendrán que reintegrar los débitos atrasados descontándolos de las cosechas recientes, con lo cual las cosechas buenas se convertirán en malas. Así resulta que para el labrador que cultiva tierras en renta son iguales todos los años, porque todas las ganancias se las lleva la trampa.

En ley de conciencia no hay derecho a tachar de rudimentarios a los labradores españoles porque se resisten a emplear máquinas agrícolas en su labor. Prácticamente ven comprobadas las ventajas de los aparatos modernos. Pero prácticamente también están persuadidos de que sus ingresos no bastan para comprar los aperos usuales.

Es muy grande la miseria en que viven para meterse en aventuras que dan éxito cuando se dispone de dinero para llevarlas a cabo. Si añaden a la renta la cantidad necesaria para amortizar el gasto de la maquinaria agrícola (suponiendo que la adquieren a crédito), la data de cada año será tremenda, y si trascurre alguno sin hacerla efectiva, la deuda será ruinosa.

Debido a esta pobreza, el labrador español, tímido y honrado, prescinde en su labor de aparatos científicos que no puede pagar y ara la tierra con bestias famélicas, y trillas las parvas con aperos deficientes, y limpia el grano con toscos cedazos.

No es aparente desdeñarse por el progreso, imputable a pueriles supersticiones ni a recelos de brujería ocasionados por la rutina y la ignorancia. Es resultado de la falta de elementos para intensificar los cultivos. Es fatalismo, derivado de la imperiosa ley de la miseria.

La agricultura española en general es vieja y anticuada. Si los grandes propietarios se interesasen por el desarrollo de la riqueza agrícola, la cifra de la producción nacional aumentaría considerablemente, y otra muy distinta sería nuestra situación.

Aplicando al campo parte de lo mucho que se invierte en vicios, lujos y

festines, y quitando a la condición del labrador los egoísmos en que se desenvuelve se multiplicaría enormemente la riqueza española y se presentaría un porvenir magnífico. El florecimiento de las industrias agrarias es la más firme base para el bienestar de los pueblos. Viviendo a espensas de los productos del suelo y exportando el sobrante, no nos veríamos obligados a ser tributarios del extranjero, con gran quebranto de nuestro crédito y de nuestros intereses.

Viviríamos de lo nuestro desahogadamente. Con el ahorro obtenido se perfeccionarían los sistemas y se lograría mayor rendimiento de la tierra. Estas ventajas se traducirían en fomento del comercio, en prosperidad industrial, en aumento de los salarios, en disminución del precio de los artículos de primera necesidad, en independencia económica, en mejoramiento de la vida de la clase obrera, en elevación del crédito público, y en cauce de expansión para todas las manifestaciones activas de la energía nacional.

El conocimiento de la agricultura interesa directamente a todos los ciudadanos de un país, cualquiera que sea su posición social. Al pobre, porque el florecimiento de las industrias del campo estimulará su trabajo, facilitándole la vida; al rico, porque ampliará su fortuna con ganancias tangibles. Todos a una, concertando la acción del capital, del trabajo y de la ciencia al mismo fin de cultivar la tierra, harían una obra benéfica para ellos y para la Patria.

Si se quiere que los exploradores sean modelo de ciudadanos amantes del bienestar de su país, es indispensable que se les enseñe a amar el campo. El niño de las ciudades ignora el valor positivo de la tierra. El concepto que le merece el campo es de orden estético, como de sitio de recreo, adornado con árboles, pájaros y fuentes, para jugar con libertad y hacer meriendas.

Desconoce su importancia porque no se le hace saber que el pan que come sale de la tierra a fuerza de duros sacrificios, de amargas vigiliadas y de angustiosas lágrimas. Al labrador lo considera como un tipo pintoresco, cándido y medroso, porque nadie le entera de que el hombre del campo, con su sencilla rudeza, es el que sostiene al hombre de la ciudad, con sus perfecciones y comodidades. Los niños debían aprender que en el grano de trigo, en la raíz del árbol y en el seno húmedo de los surcos, está el origen de la fuerza que nos hace vivir.

El explorador debe amar el campo. Persuadidos de la eficacia de este amor, algunos Consejos locales de España, entre ellos el del distrito de la Universidad de Madrid, dedican a la enseñanza de la agricultura gran preferencia, incluyendo su estudio en los programas de instrucción.

ALBERTO CAMBA.

Un ejemplo

¿Por qué se han hecho tan escasos comentarios al alto y noble ejemplo dado por el teniente Aragao? Confieso que yo me he sentido íntimamente afectado, y en cierto modo aliviado de la diaria pesadilla de intrigas y ambiciones, por ese rasgo tan poco vulgar.

El teniente Aragao estaba en Angola cuando los encuentros entre portugueses y alemanes tuvieron lugar en las colonias. Aquellas operaciones militares, que, a juicio de los portugueses, eran sólo el comienzo de la participación de Portugal en el conflicto europeo, les fueron bastante adversas. Los alemanes salieron victoriosos en casi todos los encuentros. En uno de ellos, que ha recibido honores de combate memorable, el de Naulila, las tropas portuguesas sufrieron un serio descalabro. Entre esas tropas estaba el teniente Aragao, que fué hecho prisionero con otros jefes y oficiales.

El combate de Naulila dió motivo a que en Portugal se hiciera una campaña intervencionista para vengar la sangre lusitana, según se decía en periódicos y discursos. Los hechos y el desarrollo del combate no eran bien conocidos; pero, naturalmente, las imaginaciones exaltadas se encargaron de inventarlos agrandados, describiéndolos de una manera muy distinta a como han sido relatados por los mismos oficiales que en él pelearon. Desde luego se daba por descontado que a esmagadora superioridad numérica dos alemanes había sido la causa principal del desastre. Hoy, por declaración de los oficiales que han sido libertados por las tropas inglesas del Africa del Sur, se sabe que las fuerzas portuguesas eran superiores

a las alemanas, y que el servicio de municionamiento de la expedición lusitana fué muy deficiente.

Algunos oficiales y soldados prisioneros y libertados por los ingleses, entre ellos el teniente Aragao, han regresado a la metrópoli. La figura de este militar la conocíamos desde el día que se tuvieron noticias del combate de Naulila. Ella fué exaltada y presentada como modelo de patriotismo. Cuando se tuvo noticia de que los ya llamados héroes de Naulila regresaban a Portugal, el entusiasmo se desbordó y todo él se sintetizó en el teniente Aragao. Las Cámaras se reunieron, y entre aplausos y vivas votaron el ascenso del teniente Aragao a capitán.

El paso de éste por la isla de Madera fué triunfal, según nos relataban los enviados especiales de los periódicos. El día de su llegada a Lisboa, las oficinas públicas y buen número de particulares, así como algunas fábricas y establecimientos comerciales, suspendieron sus labores, y al puerto fué enorme muchedumbre con músicas y banderas. La manifestación al capitán Aragao no tuvo el éxito que debía, porque la modestia del agasajado le hizo desaparecer sin ser visto de la multitud.

Después, ya más tranquilos los ánimos, el teniente Aragao ha tenido un noble rasgo. Los hechos en que se basaba su heroísmo y el de sus compañeros han sido esclarecidos por ellos mismos. Ellos no hicieron nada que no fuera cumplir con su deber. Y honradamente el teniente Aragao ha renunciado al ascenso que las Cámaras votaron.

Sobre este rasgo se ha guardado un silencio inexplicable. Al dar cuenta de él, los periódicos dijeron las mismas palabras, dieron la noticia escueta, sin agregar comentario alguno. No han querido comprender el enorme valor moral de esa renuncia. Viviendo en este medio, se comprende el valor de ese ejemplo. Por menores motivos, por acciones casi vulgares, ¡cuántos se elevaron y han triunfado! Aun en aquellos actos que no afectaban a todos, sino únicamente a un grupo, se encontraron firmes bases de encumbramiento. Todos los conocemos. ¿Por qué es éste diputado, y el otro ministro y aquél algo más...? Y, sin embargo, el teniente Aragao renuncia a la costumbre. En la breve noticia, sin comentarios, como salida de la misma mano, hay párrafos elocuentes. «El teniente Aragao no quiere ascensos que no hayan sido propuestos por sus superiores jerárquicos. El teniente Aragao vuelve a Africa.» Pudiendo ser todo, únicamente solicita regresar a su puesto.

Es un caso único en Portugal desde hace mucho tiempo, y por lo mismo más digno de admiración. Los términos de su renuncia son además expresivos. Hablando él desde un punto de vista personal, yo, comentarista, veo en las escasas líneas que la Prensa dedicó al rasgo del teniente Aragao una lección memorable. La sumisión a sus superiores jerárquicos es todo un curso de moral política. Ese ejemplo, ¡cómo reconfortará a los jóvenes que deseen tener de la vida pública un concepto distinto al de los hechos que observan!

Y esa lección, ¡qué implacablemente habrá caído en el espíritu de muchos que se ven arriba, en todo lo alto, ante la absorta opinión, que ignora sus merecimientos!

Por desgracia, no todos los ambientes son propicios para ciertos actos. Quiero decir que es muy doloroso el sacrificio personal cuando los que mandan no lo comprenden o, lo que es peor, no quieren comprenderlo.

VASCO DE LEIRIA.

En broma

Ha habido conferencias académicas; ya se lo presumía mi fino pecho. Rabadán senior, pronunció una tremenda filípica, aplaudida rabiosamente por los dos requeles, contra el agua de Caballé, demostrando hasta la plena evidencia la mala calidad del agua que posee tres o cuatro miligramos de cloruro sódico por mil gramos, cuya fabulosa suma hace del todo impoltable el referido manantial.

Aquí sí que viene de perilla aquello de que gran puñado son tres moscas. ¡Tres miligramos! Cantidad exorbitante que sumada produciría el día del juicio final a las tres de la tarde—recogiéndolas con toda regularidad—una monaña más allá que la cima principal del Himalaya, una de las cordilleras de más fama mundial.

Figúrense ustedes amabilísimos lectores, como quedarían los buenos tarra-

conenses caso de verse obligados a consumir una lan altísima monaña de sal. Las generaciones venideras convertidas en mujeres de Loh, serían muy resatadas y darían lecciones a toda la Andalucía; ya sería algo.

Rabadán senior propone como remedio la vuelta a la busca y captura de los antiguos y desacreditados Brafim. Nulles, etc. Amigo, para ese viaje no necesitas alforjas.

Suerle que como se dice antiguamente, los males que trae la libertad con la libertad se curan y lo que un empedernido populachero propone, otro populachero lo niega.

Y cuanto Rabadán afirmaba Albalfull lo condenaba.

No fué mala la broma que se dió al público con la conferencia. Lo único que se sacó en claro fué la inquina decidida de Rabadán senior; nada, no quiere tragarse el proyecto. Caballé, de ninguna manera. Primero morir que vivir con la obligación de tragarnos tres o cuatro miligramos más de lo tratado. Muy bien.

Cuando vamos a repetir?

Tenemos la exposición de caricaturas inaugurada. Aparte de algo de ópera en el Mundial, es el único número en las actuales fiestas de Santa Tecla que este año ni siquiera nos ha ofrecido el correspondiente aguacero de reglamento.

En cambio la procesión fué verdaderamente magna. ¡Ave passa, ya ha pasado! Quedé sorprendido! Larguísima, espléndida, banderas y más banderas, en fin, una fiesta colosal que tuvo la suerte de no cansar a nadie, pues duró tan poco, que muchos apenas si se dieron cuenta de que pasaba la procesión.

El año que viene podría simplificarse todavía más. Con un urbano por delante, el simpático porrer y un sereno de atrás, se podría hacer una buena procesión.

Lo que gustó mucho fueron los fuegos artificiales. La comisión de festejos puede estar satisfechísima de su gestión.

Y que tal las caricaturas? Han gustado?

—Le diré a V.—contesta uno—hay de todo. La mía no se me parece. la nariz aquella no es la mía; la boca, tampoco. En cuanto al modo de andar no diré que no.

—Pues a mí me ha gustado muchísimo—responde otro.

—Usted, está caricaturado?

—No señor.

—Entonces, ya comprendo.

Y si señores que se comprende. Cuanto más parecido está el paciente, menos le habrá de gustar. Hará fuerzas de flaqueza, como decimos por acá, pero grunyen els budells; se disimula por el buen parecer. El hombre es débil y naturalmente que prefere el reloj de la realista pincel del caricaturista que tiene que hacer resaltar los defectos, no las gracias del caricaturado, para que el mapado aparezca con toda su bragiversada realidad.

De ahí que la caricatura resulle siempre algo molesta porque, ya lo hemos dicho anteriormente, el hombre es débil y poco aficionado a la escuela verdad.

Sección religiosa

Santorale de la semana.—Domingo San Cipriano, mr.; Sta. Justina, vg. y mr.—Lun. Stos. Cosme y Damián, herms. mrs.; San Adolfo, mr.—Mar. Stos. Wenceslao, mr.; Simón de Rojas, cf.—Miér. La dedicación de San Miguel Arcángel.—Juev. San Jerónimo cf., dr. y fund.; Sta. Sofía, vd.—Vier. El Santo Angel Custodio de España; San Remigio, ob. y cf.; Stas. Máxima y Julia, herms. mars.—Sáb. Los Santos Angeles de nuestra Guardia; San Leodegario, ob. y mr.

Cuarenta Horas.—El martes terminan en las Descalzas y el miércoles darán comienzo en Sta. Clara, siendo las horas de exposición por la mañana de ocho a once y por la tarde de cuatro menos cuarto a siete y media.

CULTOS

Catedral.—A las nueve y media Misa conventual. Por la tarde, a las cinco, Rosario cantado, Novena a la Protomártir Santa Tecla y canto de los gozos. Los restantes días de la semana empezará la función a las seis.

CRÓNICA

El Senador por esta provincia Excelentísimo Sr. D. José Elías de Molins, ha recibido del presidente del Consejo de ministros, ministro de Fomento y el de Hacienda, expresivos telegramas en contestación a los pedidos por dicho señor, apoyando con vivo interés las justas peticiones acordadas en la Asamblea de Espluga de Francolí.

El señor Elías de Molins hállase algún tanto mejorado de la indisposición que le ha retenido en cama larga temporada.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Las fiestas en honor de nuestra gloriosa Patrona la inclita Protomártir Santa Tecla han quedado reducidas a las funciones religiosas.

En las solemnes Vísperas del miércoles tuvimos el gusto de escuchar un Dixit Dominus y un Latátus sum, inspiradas composiciones en las que se revela el talento musical y el atildado gusto, estético de su autor Reverendo D. Salvador Ritort y el precioso Magnificat de Bruguera.

Lo restante del Oficio divino era del Mtro. Sr. Maneja.

El jueves a las nueve y media el Excmo. e Ilmo. Sr. Arzobispo, Cabilo y Clero trasladaron al altar mayor de la Iglesia Primada la reliquia del Santo Brazo mientras la capilla de música cantaba a toda orquesta la Antífona Sicut Liliun del mentado señor Maneja.

Luego empezó el solemne Oficio celebrando de pontifical el Rmo. Prelado, actuando de presbítero asistente el Deán D. Ramón Prieto, de diáconos de honor los señores Chantre y Maestrescuela y ministros de altar los canónigos doctores Sensada y Faulí, predicando el señor Magistral Dr. D. Antonio Balcells sobre la influencia que ha ejercido Santa Tecla en el orden religioso, artístico y jurídico.

La capilla interpretó magistralmente a grande orquesta el Introito y Ofertorio de su Director Sr. Ritort, páginas musicales de indiscutible mérito y la gran Misa de San Agustín del maestro Sancho Marraco.

La Corporación municipal representada por el Excmo. señor Alcalde don José Prat y concejales señores Balart, Solé Granell, Orovio, Armengol, Salvador, Martorell y Sugrañes con el Secretario Sr. Nogués asistió mañana y tarde precedida de los gigantes y cabezudos, viéndose tanto el magestuoso templo metropolitano como las calles que en 40 minutos recorrió la procesión llenas de una multitud ingente en la que se veían muchos forasteros.

En las casas el agua escasea que es una envidiable dicha.

¡Señores acuáticos! la broma se prolonga ya demasiado.

En la noche del lunes entregó su espíritu al Creador nuestro querido y buen amigo el farmacéutico don Francisco Casas, q. e. p. d.

El acto de conducir el cadáver a su última morada constituyó una sentida manifestación de duelo estando éste presidido por los hermanos políticos y la Junta de la Iltré. Congregación de la Purísima Sangre por la que tanto trabajo en vida el malogrado amigo.

¡Descansen en paz! y reciban su afligida esposa, hijos y demás deudos del finado la expresión del más sentido pésame por tan sensible como irreparable pérdida.

El miércoles fué conducido a su postrer morada el cadáver del respetable señor D. Juan Miret, padre de nuestro particular amigo D. Federico, a quien y demás apreciable familia damos nuestro sincero pésame, suplicando a los lectores eleven una oración al Todopoderoso en sufragio de su alma.

La fiesta íntima que el domingo celebró el «Orfeo tarragoní» en los deliciosos jardines de la casa de nuestro particular amigo D. Leandro Ripoll resultó muy amena y agradable.

El «Orfeo» nos regaló con algunos de sus cantos que él sabe matizar con el primor a que nos tiene acostumbrados, y la banda de música de Almansa interpretó un escogido programa dando además una audición de sardanas. Ya había anochecido cuando la numerosa concurrencia abandonó sumamente complacida la casa de los señores Ripoll.

IBARRA Y C. Sdad. en C.a

SEVILLA

LINEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de Tarragona para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz (admitiendo carga para Ayamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes y San Sebastián.
Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao, empleando solamente 14 días en el viaje.
Se expide conocimiento directo para Luarca y San Esteban Pravia con trasbordo al vapor "Luarca número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Dennia" y "D'Anzin".

VIAJES EXTRAORDINARIOS A PALMA DE MALLORCA

Unico servicio fijo y semanal para Cete y Marsella todos los viernes.

Para la costa de España: 30, "Cabo San Martín"; Octubre 7, "Cabo Roca"; 14, "Cabo San Vicente"; "Cabo Quejo".
Para Cete y Marsella: Octubre 1.º, "Cabo San Vicente"; 8, "Cabo Quejo"; 15, "Cabo Cullera"; 22, "Cabo Oropesa".
Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

El martes aparecieron ahogados en una balsa de la Canonja dos niños de doce años, uno de ellos hijo del vecino de esta ciudad D. Antonio Budesca y otro de un hermano suyo residente en Barcelona.

Ambos primos estaban veraneando en la Canonja con sus familias. Las dos infortunadas víctimas que en vida se llamaban José Budesca y José Budesca Dalmau, fueron acompañados a la última morada por todo el vecindario de la citada población, que quiso asociarse al duelo de las familias, a las cuales entregamos nuestro sincero pésame.

Estos días nótase bastante actividad en los comercios de Reus, con motivo de colocarse grandes partidas de avellanas procedentes de los pueblos vecinos, ante el temor de que sufran una posible baja, notada ya desde la semana anterior.

En la noche del lunes regresó a esta capital el Excmo. Sr. Arzobispo acompañado del ilustrado canónigo Dr. D. Sebastián de Lacalle. Sean bien venidos.

Acompañada de la correspondiente documentación y de los planos, ha pasado a la Mancomunidad, para que ésta resuelva la instancia del Ayuntamiento de Porrera, el cual solicita autorización para atravesar con una conducción de agua potable la carretera provincial de Porrera a la general de Alcolea del Pinar.

La comisión mixta de reclutamiento de esta provincia ha declarado exceptuado del servicio activo al soldado Juan Ferré Roig, del regimiento infantería de Almansa.

El inspector de primera enseñanza dirige una circular a los maestros de esta provincia encareciéndoles que estudien con el celo profesional que les distingue, la implantación de la mutualidad escolar, procurando implantarla, gestionando para ello el apoyo moral y material de las corporaciones oficiales y particulares.

En el cuerpo de Intendencia han sido destinados:

El subintendente de segunda don Alberto Barrón: a director de los parques de Intendencia y de campaña y jefe administrativo de Tarragona, y el mayor D. Luis Farando, a jefe de transportes y del detall del parque de campaña de la misma ciudad.

La Cámara Regional de Cooperativas de Cataluña y Baleares ha enviado un telegrama al jefe del Gobierno diciendo que estima ser urgente la prohibición absoluta de exportar alubias, arroz, patatas, lentejas y vino, y la supresión de derechos sobre los trigos y bacalao.

En dicho telegrama se añaden datos comparativos de artículos alimenticios, que demuestran los aumentos de precios.

En la línea séptima del antepenúltimo párrafo del trabajo dedicado a Santa Ursicina inserto en el número anterior, se deslizó una errata, pues en lugar de Misa de Comun los cajistas pusieron de Comunión, errata que las

personas competentes en materias litúrgicas habrán ya subsanado con su buen criterio.

Los obsequios tributados ayer por las Religiosas de la Enseñanza a la esclarecida Virgen y Mártir Santa Ursicina cuyo sagrado cuerpo se venera en la Iglesia de dicho Convento resultaron muy solemnes.

Extraordinaria solemnidad prometiendo revestir los cultos que la Cofradía del Rosario celebrará el próximo domingo en la Santa Iglesia Catedral con motivo de la fiesta principal que los asociados dedican a su excelsa Patrona.

Por la mañana, a las siete, habrá misa de comunión, con plática a cargo de un P. Capuchino, y por la tarde, después de Horas Canónicas, se expone S. D. M., rosario cantado, sermón por el elocuente orador Reverendo P. Martínez, S. J., terminando con solemne reserva y procesión por el interior del templo y claustros.

A tan magníficos cultos están invitados nuestro infatigable Prelado y Excmo. Cabildo, recomendando la asistencia de fieles y devotos del Rosario para que, con su presencia, den más esplendor y lucimiento a tan inusitados actos.

HERMOSA FIESTA

En la casa de campo que en las cercanías de esta ciudad posee nuestro distinguido amigo el Ingeniero jefe de Obras públicas, D. Luis Corsini, tuvo anteaer efecto la ceremonia de consagrar la familia a Jesucristo por la entronización en ella del Sagrado Corazón: rasgo ejemplar de piedad cristiana, cuyo mérito, tan relevante en los actuales tiempos, ha de premiar sin duda con divina largueza el supremo Remunerador de la fe sincera y valerosa.

Asistió selecta concurrencia, en la que figuraban los jesuitas padres Roca, Martínez y Aguilera, el Coadjutor de San Juan, D. José Mercadé, las señoras de García Alíx y de Diego Gómez, el ingeniero señor Martín y otras caracterizadas personas.

Colocada la imagen a la puerta, y después de bendecida, fué llevada en andas por las cuatro hijas del señor Corsini. Al llegar al sitio, leyó dicho señor el acta de entronización, pronunció bella plática el padre Aguilera, y el anciano padre del señor Ingeniero jefe puso con sus manos la sagrada efigie en el trono, mientras llenaban el espacio las notas de la Marcha real.

Los señores Corsini obsequiaron a la concurrencia con un refresco.

No necesitamos ponderar la satisfacción con que damos cuenta de solemidad tan edificante, y en que de tal manera resplandece el amor a Jesucristo, rey de cielos y tierra, que, en efecto, debiera tener un trono en cada familia.

A propuesta del claustro, el rector ha nombrado auxiliar gratuito de la sección de Letras de esta Escuela Normal a D. Eugenio Lazo Andamoyo.

En Santa Bárbara la cosecha de algarrobas ha sido abundante, pero muy mala la de vino, que ha quedado reducidísima por los estragos del mildiu y otras enfermedades.

Los productores de aceite lamentan

la calma extraordinaria de este producto.

El senador por esta provincia señor Elías de Molins ha recibido del ministro de Fomento el siguiente telegrama:

«Ministro de Fomento al senador Sr. Elías de Molins.—Contestando telegrama dirigido presidente Consejo de ministros y a mí, le manifiesto que no pudiendo abandonar su despacho director Agricultura, he ordenado se designe un funcionario de reconocida competencia para que gire visita que interesa en los viñedos Conca de Barbará».

El capitán de infantería de Marina D. Francisco Trabadelá, ha sido destinado a esta comandancia de Marina.

Atlántida

Exquisito licor. Excelente estomacal. Rico espumoso con Agua Seltz.

El párroco de la Trinidad, de Tarragona, ha regalado para el Museo diocesano un aguamanil antiguo de grandes dimensiones.

"Likvoro Esperanto"

Riquísimo Nectar. Gran digestivo. Recomendado por varias eminencias.

Hoy a las nueve empezarán en este Seminario pontificio los exámenes de ingresos y extraordinarios en Latinitad y Filosofía; el próximo lunes a las diez y media, los extraordinarios en las Facultades de Sagrada Teología y Cánones.

El martes 28 tendrán lugar los ejercicios de oposición a becas, a las nueve en Latinitad, y a las diez y media en las Facultades.

El plazo ordinario de matrícula terminará el día 30 de los corrientes; los alumnos que no puedan matricularse durante este primer plazo podrán verificarlo en el extraordinario, que termina en 15 de octubre, solicitándolo y abonando el recargo correspondiente. En todo caso es necesario tener antes despachado favorablemente el expediente de internado.

Kapricoj

de "Likvoro Esperanto" Elegantes caprichos de fina novedad. Simil caramelos, para obsequios.

Anteaer a las 9 se desencadenó una violentísima tormenta de agua que a pesar de su corta duración convirtió las calles en torrentes, habiéndose inundado no pocos almacenes.

El relampagueo era vivísimo y continuo y los truenos ensordecedores. Posteriormente cayeron nuevos chubascos menos intensos.

IMP. DE J. PIJOAN, Méndez Núñez, 5

ACADEMIA PREPARATORIA

(FUNDADA EN 1889)

D. RAMON BUSQUER FERRER

Tarragona, Portalet, 3, entresuelo, Tarragona

Ingreso a la 2.ª Enseñanza, Seminario y Magisterios. Academias militares, Correos, Telégrafos, etc., etc.
SECCIÓN DE MECANOGRAFÍA a cargo de D. JOSÉ LLORENS ROVIRA.

HONORARIOS CONVENCIONALES. PAGO ADELANTADO.

CONSULTORIO de afecciones quirúrgicas

DEL PROFESOR

D. JOSÉ MARÍA GÜERRI

Médico Cirujano del Hospital del Sagrado Corazón de Barcelona. EN TARRAGONA, calle Puigdenpallas, 2, principal (frente al Cuartel del Carro) todos los domingos de 9 a 12. EN BARCELONA, Rambla de Cataluña, 33, entresuelo, los días laborables de 3 a 5, Teléfono núm. 2695.

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

ANÍS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.

FÁBRICA DE HIELO

"CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38

TARRAGONA



Servicio regular desde este puerto a los de Londres, Liverpool, Hamburgo, Amberes, Quebec, Montreal y Marsella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adolff Deppe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle on Tyne, Vinuesa de Sevilla, Serra de Bilbao, La Flecha de id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Srs. Mac Andrews y Cia., Plaza de Olozaga, 12. pral.

Servicio regular de vapores entre España, Portugal, Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia

Linea Otto Thoresen de Ohristiania

Salidas mensuales para Noruega y Báltico.

Finska Angfartygs Aktiebolaget

Salidas cada 20 días para Oporto, Burdeos, La Rochelle, Havre y puertos Finlandeses.

Svenska Lloyd de Gothemburgo

Salidas bimensuales para Suecia, Dinamarca, Alemania y Rusia
Consignatarios BOADA HERMANOS.

SALÓN DE VENTAS

AL DÍA

Novedades para señora y niñas en Mercería—Confecciones.—Pelería.—Sombreros.—Bisutería—etc., etc.

Gran surtido en PERFUMERÍA

Immensa variedad en Bordados.—Se venden a piezas y a trozos. Precio fijo.—Ventas al contado.—Siempre nuevo.—Renovación continuamente.

Rambla de San Juan, 40, pral. 1.ª -TARRAGONA

Servicios de la Compañía Transatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA MEJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA MEJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, o sea: 6 enero, 3 febrero, 3 y 31 marzo, 28 abril, 26 mayo, 23 junio, 21 julio, 18 agosto, 15 septiembre, 13 octubre, 10 noviembre y 8 diciembre; para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 26 enero, 23 febrero, 23 marzo, 20 abril, 18 mayo, 15 junio, 13 julio, 10 agosto, 7 septiembre, 5 octubre, 2 y 30 noviembre y 28 diciembre, para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón el 17, de Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 20 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes dirigirse a su Agente en Tarragona. D. JOSE VILAR TOMAS, Plaza de Ologagá, 12.

Calle de San Pedro, 38 y 38 TARRAGONA

Servicio regular de vapores entre España, Portugal, Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia.

Salidas mensuales para Noruega y Dinamarca.

Salidas mensuales para Suecia, Dinamarca, Alemania y Rusia.

SAJÓN DE VENTAS

AL DÍA

Novedades para señoras y niñas en Modestis - Comodidad - Plegabilidad - Sombreros - bisutería - etc.

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria partos, ELECTROTHERAPIA y análisis micro-químico de orinas y productos patológicos. Aplicación del 606 Sero-Reacción de Wasserman.

BAJO LA DIRECCION DEL

DOCTOR RABADA

Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

Rambla de San Juan, 90, entr.º

Teléfono, 231.

Tarragona

PANIFICACION

FORNS DE SANT ANTONI

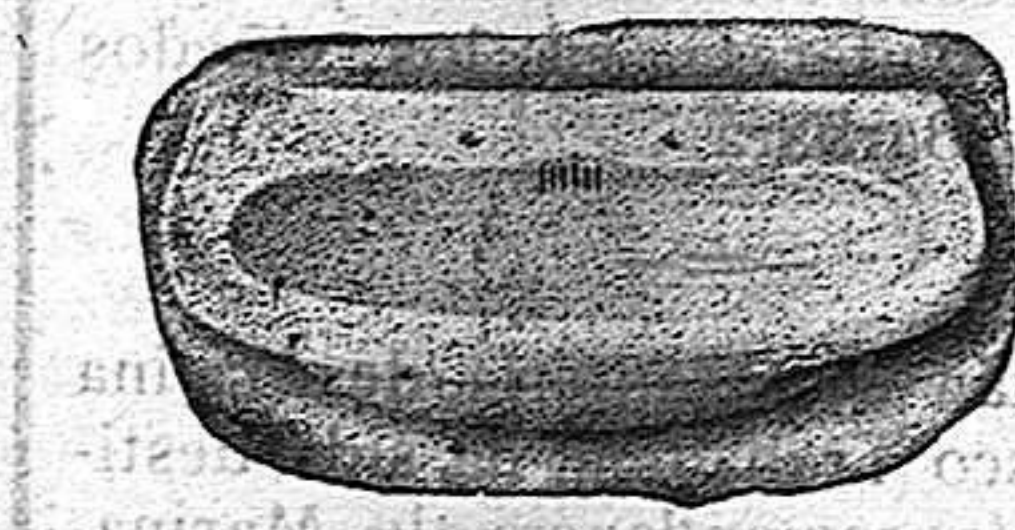
TODOS LOS DIAS PAN DE PRIMERA CALIDAD

Servicio a domicilio

Pagos al contado

Rebolledo, 20, bis.—Puerto

VIDRIOS, METALES Y LOZA SANITARIA



LAVABOS



WATERS

BAÑERAS



Depósito: AGUSTÍN VIRGILI

TARRAGONA.—CALLE MARTÍ ARDEÑA, 6.—TARRAGONA

El negocio de la panificación es uno de los más importantes de la vida social. El pan es el alimento básico de la humanidad y su calidad depende de la materia prima y del proceso de elaboración. En esta panificadora se emplean los mejores ingredientes y se sigue un proceso riguroso para garantizar la calidad y el sabor de cada pieza de pan. Nuestros panes son saludables y deliciosos, ideales para cualquier ocasión.



Fábrica de bragueros y de aparatos ortopédicos HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un braguero, pero mucho más cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin el ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Braguero Articulable sistema MONTSERRAT el más práctico y moderno para la completa retención o curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para niño. Especialidad en bragueros, brazos artificiales. Fajas ventrales. Tirantes ortopédicos para corregir la curvatura de espaldas. Medias para varices. Apósitos antiépticos y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

ANTONIO BUDES (A. reciben VALLS todos los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 1.º (Esquina Portal Nou).

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 1 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, 34 Tarragona

El negocio de la panificación es uno de los más importantes de la vida social. El pan es el alimento básico de la humanidad y su calidad depende de la materia prima y del proceso de elaboración. En esta panificadora se emplean los mejores ingredientes y se sigue un proceso riguroso para garantizar la calidad y el sabor de cada pieza de pan. Nuestros panes son saludables y deliciosos, ideales para cualquier ocasión.